

*Bisco*

C € 0459

***CORE-FLO™ DC*** / *Dual-Cured*

*Flowable Core Build-Up Composite*

## Instructions for Use

**ES**

IN-176R6  
Rev. 9/17



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

# CORE-FLO™\* DC

Composite fluido de curado dual para reconstrucción de muñones

## INFORMACIÓN GENERAL

**CORE-FLO DC** es un composite fluido de curado dual, radiopaco y que contiene flúor para la reconstrucción de muñones. **CORE-FLO DC** está diseñado específicamente para cementar postes y reconstruir el muñón con una aplicación fácil y sencilla. **CORE-FLO DC** también es un material ideal de reposición de dentina. La presentación de **CORE-FLO DC** es una jeringa de automezcla y se aplica con el **DUAL-SYRINGE DISPENSER\***. **CORE-FLO DC** está diseñado para ser usado con un agente adhesivo que sea compatible con cualquier material de curado dual, como los adhesivos BISCO.

### Indicaciones para su uso:

Las principales indicaciones de uso de **CORE-FLO DC** son:

1. Material de reconstrucción de muñones
2. Cementación de postes o pines
3. Material de reposición de la dentina

### Advertencias:

- Durante estos procedimientos se debe evitar la contaminación por saliva, sangre o agua. Cuando se utilicen adhesivos odontológicos, la contaminación comprometerá la adhesión a la dentina y puede provocar una disminución de la longevidad de la restauración.
- Se recomienda utilizar un dique de goma para todas las indicaciones en donde cualquier tipo de contaminación pudiese ocurrir.

### Avisos:

- Contaminación cruzada: El producto puede contener elementos que estén diseñados para usarse una sola vez. Deseche los accesorios usados o contaminados. No lave, desinfecte ni reutilice.

### Precauciones:

- Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.
- Para evitar la polimerización o la obstrucción, la punta de mezcla de la jeringa de automezcla debe dejarse colocada hasta la siguiente aplicación. Se recomienda el uso de una cubierta protectora higiénica de manera habitual para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si se utiliza intraoralmente, limpie la punta de mezcla con un desinfectante antes de almacenarla.
- Consulte las instrucciones del fabricante. A diferencia de los adhesivos Bisco, no todos los sistemas de una sola botella de grabado total o auto-grabado se adhieren a materiales de auto-curado o curado dual.
- Aísle la reconstrucción del muñón para realizar impresiones o fabricar puentes/coronas temporales (puede que solo necesite humedecerlo bien), para prevenir que se adhiera a estos materiales.
- Consulte la sección de INSTRUCCIONES DE USO DEL DISPENSADOR DE JERINGA DE AUTOMEZCLA para el manejo adecuado del dispensador.
- Si se refrigera, deje que el **CORE-FLO DC** alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en [www.Bisco.com](http://www.Bisco.com).

### INFORMACIÓN TÉCNICA

Conservar a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F):

Tiempo de trabajo: Mínimo 2 minutos

Tiempo de fraguado: Máximo 7 minutos

El tiempo de manipulación y el tiempo de polimerización pueden variar según las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc.

## INSTRUCCIONES DE USO

### INSTRUCCIONES DE USO DE LA JERINGA DE AUTOMEZCLA

#### **Cargue la jeringa doble en el DUAL-SYRINGE DISPENSER**

- (1) Sitúe el émbolo del DUAL-SYRINGE DISPENSER en la posición para la colocación de un cartucho de jeringa de automezcla empujando hacia arriba la palanca de bloqueo situada en la parte trasera del DUAL-SYRINGE DISPENSER. Mientras se empuja hacia arriba la palanca de bloqueo, el émbolo puede deslizarse hacia adelante y hacia atrás libremente. Tire del émbolo totalmente hacia atrás.
- (2) El cartucho de jeringa de automezcla encaja en el DUAL-SYRINGE DISPENSER solo en una posición. Visto desde la posición lateral, oriente el cartucho para que encaje con la ranura en la parte frontal del DUAL-SYRINGE DISPENSER. Deslice el cartucho dentro del DUAL-SYRINGE DISPENSER hasta que escuche un "clic". El "clic" garantiza que el cartucho está totalmente colocado y fijado en su sitio.

### **Extracción de la tapa del cartucho de jeringa de automezcla y colocación de la punta de mezcla**

- (1) Para extraer la tapa del cartucho, gírela 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj y tire de ella.
- (2) Antes de situar la punta de mezcla en el cartucho de jeringa doble, aplique una presión suave y constante al mango del DUAL-SYRINGE DISPENSER hasta que una pequeña cantidad de material fluya desde ambos recipientes del cartucho de jeringa doble y dispense en un block de mezcla. Esto es para garantizar una mezcla homogénea del material.
- (3) Seleccione la punta del endodóntica o la punta intraoral y coloque cualquiera de las dos a la punta de mezcla.
- (4) Alinee la lengüeta en forma de "v" en la base de la punta de mezcla con la muesca en forma de "v" en la jeringa de mezcla. Presione la punta de mezcla en la jeringa de automezcla y gire 90 grados en dirección de las agujas del reloj.
- (5) Dispense la cantidad de material deseada aplicando una presión suave y constante. (Consulte el apartado "INFORMACIÓN TÉCNICA" para más información sobre los tiempos de trabajo y de polimerización).

### **Extracción**

- (1) Para extraer la jeringa de mezcla del dispensador, presione la palanca de bloqueo hacia arriba y retraiga totalmente el émbolo. Deslice la jeringa de automezcla fuera del dispensador. Debe deslizarse libremente; si no lo hace, levante la palanca de bloqueo de nuevo, tire hacia atrás del émbolo y asegúrese de que está totalmente retraído.

### **1. RECONSTRUCCIÓN DE MUÑONES USANDO CORE-FLO DC**

- (1) Aísle el diente con un dique de goma.
- (2) Aplique un adhesivo según las instrucciones del fabricante; recomendamos el uso de cualquiera de los productos adhesivos BISCO.
- (3) Siga las INSTRUCCIONES DE USO DE LA JERINGA DE AUTOMEZCLA para cargar la jeringa de automezcla para dispensar **CORE-FLO DC**.
- (4) a. Si usa una banda matriz: Coloque una banda matriz alrededor del diente preparado. Coloque el extremo de la punta intraoral directamente en la preparación y dispense **CORE-FLO DC**. Fotocure durante 40 segundos.  
b. Si usa un molde prefabricado para muñones: Coloque la punta de mezcla directamente en el molde y dispense **CORE-FLO DC**. Posicione el molde con el producto sobre el diente preparado y manténgalo en sitio. Fotocure durante 40 segundos.
- (5) Prepare y acabe el muñón de la forma usual, usando fresas de diamante y carburo.

### **2. TÉCNICA DE CEMENTACIÓN DE POSTE Y RECONSTRUCCIÓN DE MUÑÓN USANDO CORE-FLO DC**

- (1) Aísle el diente y prepárelo siguiendo las instrucciones del fabricante del poste.
- (2) Aplique un adhesivo según las instrucciones del fabricante; recomendamos el uso de cualquiera de los productos adhesivos BISCO. Antes del fotocurado, seque el canal usando puntas de papel hasta secar completamente el conducto y seque el adhesivo con aire cuidadosamente para que se evapore el solvente.  
**NOTA:** El paso de la punta de papel es importante para la eliminación de cualquier adhesivo acumulado, de modo que no se produzcan interferencias en el asentamiento completo del poste.
- (3) Recubra la superficie del poste con un adhesivo y fotocure de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Esto aumentará la humectabilidad del poste.
- (4) Siga las INSTRUCCIONES DE USO DE LA JERINGA DE AUTOMEZCLA para cargar la jeringa de automezcla para dispensar **CORE-FLO DC**.
- (5) Usando la punta de mezcla del conducto radicular, inyecte **CORE-FLO DC Lite** en el conducto. Comience por el extremo apical del conducto y retire la punta lentamente. A la vez, mantenga la punta en el cemento para minimizar burbujas o fallas.
- (6) Recubra la punta apical del poste con **CORE-FLO DC**. Fije suavemente el poste en el conducto y presione con firmeza durante 20 a 30 segundos una vez asentado el poste.
- (7) Siga aplicando **CORE-FLO DC** alrededor del poste y reconstruya el muñón hasta conseguir la altura y la forma deseadas.
- (8) Retire el exceso de material y fotocure durante 40 segundos acercando la punta de luz al poste y a la reconstrucción del muñón tanto como sea posible.
- (9) Prepare y acabe al muñón de la forma usual, usando fresas de diamante y carburo.

### **3. MATERIAL DE REPOSICIÓN DE LA DENTINA**

- (1) Aísle el diente y prepare la cavidad de una forma conservadora. Enjuague y seque.
- (2) Aplique un adhesivo según las instrucciones del fabricante; recomendamos el uso de cualquiera de los productos adhesivos BISCO.
- (3) Siga las INSTRUCCIONES DE USO DE LA JERINGA AUTOMEZCLA para cargar la jeringa de automezcla para dispensar **CORE-FLO DC**.
- (4) Aplique **CORE-FLO DC** solo hasta el límite amelodentinario.

- (5) Fotocure el **CORE-FLO DC** durante 10 segundos. Continúe compactando firmemente un composite de fotocurado, aumentando la cantidad gradualmente hasta que la preparación de la cavidad se llene. Fotocure de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- (6) Compruebe la oclusión y continúe con los procedimientos de acabado y pulido.

**HIGIENE:** Para prevenir la polimerización o el taponamiento, la punta de mezclado dual debe ser dejada en la jeringa hasta el próximo uso. El uso de cubiertas protectoras higiénicas para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento es recomendado. Si la jeringa es utilizada intraoralmente, limpiar la superficie de la punta de mezcla con desinfectante antes de guardarla.

**DESINFECCIÓN Y ESTERILIZACIÓN:** Método de desinfección: Limpie el dispensador con una solución de etanol o con una almohadilla dental impregnada. Método de esterilización: Este dispensador se puede esterilizar en un autoclave a una temperatura que no exceda los 132°C para evitar la posible deformación del material (resina sintética) del dispensador. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el fabricante del autoclave. No use el dispensador hasta que se haya enfriado del todo.

**ELIMINACIÓN:** Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.

**CONSERVACIÓN:** Conserve el kit a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F). Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las fechas de caducidad de cada uno.

**GARANTÍA:** BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

\* CORE-FLO es una marca comercial de BISCO, Inc.  
El Dual-Syringe Dispenser es distribuido por Bisco, Inc.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
www.bisco.com



BISCO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon De Provence  
France  
33-4-90-42-92-92